

XXXVII.—*Account of a Roman Inscription found at Old Penrith, in a Letter from Mr. CHRISTOPHER HODGSON, to the Rev. JOHN HODGSON, Secretary.*



SCALE HALF INCH TO A FOOT.

MY DEAR BROTHER,

THE Tomb-stone, of which the above is a drawing, was found on the morning of the 19th of September, 1828, at Old Penrith, about 200 yards north of the Roman Station, and on the east side of the turnpike road from Penrith to Carlisle, by some workmen employed in removing earth to fill up a deep hollow, a little still further north. It was lying, when found, with its face downwards. The workmen told me there

were several pieces of stones, with Roman characters on them, found near the same place; and a number of urns containing ashes. The full height of the stone is 7 feet, 3 inches, its breadth 2 feet, 11½ inches, its thickness 10½ inches. Its weight is about 1 ton, 8 cwt., which I fear is too great, on account of the expence of carriage, to allow of its being placed in the collection of the Newcastle Antiquarian Society. It is at present in the possession of Mr. Moss, of Penrith. I was the first person who came past the place after it was turned up; and immediately took the sketch which I now send you. The panel in which the figure is placed is sunk 2 inches, that for the inscription an inch and a half. The reading I understand is DIIS MANIBUS MARCI COCCEI NONNI, ANNORUM SEX, HIC SITUS EST, *i. e.*, *To the Gods of the Shade of Marcus Cocceis Nonnus, this was set up.*

C. H.

*Carlisle, October 12, 1828.*